

奉獻 · 祝福

貧窮村民轉化得生

撰文：趙嘉欣（推廣拓展部主管）

據聯合國對貧窮的定義：貧窮不只是缺乏收入和資源導致難以維持生計，還表現為饑餓和營養不良、無法充分獲得教育和其他基本公共服務、受社會歧視和排斥以及無法參與決策。原來，貧窮不只是「無錢」，而是「缺乏」——缺乏收入、資源、權利、機會及尊重。

以下分享尼泊爾一個項目，見證施達如何轉化面對「缺乏」的貧窮社羣。

自2017年，施達夥拍當地機構Share and Care Nepal (SCN) 在巴格馬蒂省 (Makwanpur District)，開展一個名為Project Hope的項目，採取綜合的社區轉化方式：提升村民能力及賦予社區權力，開拓生計發展，促進性別平等和賦予婦女、青年及兒童權利。

多年來，我們與村民同行，了解他們需要，鼓勵他們組成不同互助小組，彼此學習、分享、儲蓄；教授村民農務、畜牧等技能，讓生產多元化，賺取穩定收入；提供個人權利、性別平等教育，讓村民了解自身權益，鼓勵婦女參與村務決策，與地區領袖共同建設社區。感謝主！村民整體生活水平得到改善。早前我們邀請了第三方評審員為這項目作外部評審，從評審報告中我們看到欣喜的結果（擇要其中兩點）：

受惠家庭從家禽飼養中獲利，並在其他畜牧業和農作物方面進行多元化發展；糧食供應、膳食種類和收

入水平都有所改善。——一位獲得生計援助的婦女 Tallo Pakani 因互助小組的創收計劃 (income-generating activities) 的幫助，靠飼養雞隻賺取了一些利潤，她用賺到的錢買了三隻山羊，待六個月後增至五隻。後來，她在生孩子時得了重病，必須馬上去加德滿都就醫，幸好那時可以將羊變賣，才有錢作治療。康復後她繼續飼養山羊，並分享說：「正因為參與了這項目，在生計上獲得了支持，我才可以有應急錢，這救了我一命。」

青年和少女小組出版季報、在學校和公眾場所舉辦課外活動，宣傳打擊人口販賣和反童婚、家庭暴力，提高村民對人口販運和性別暴力的意識。——警察局負責人BarDanda 分享：「我很清楚婦女小組積極舉辦反對性別暴力行為、童婚和一夫多妻制的社區教育活動。小組有需要可聯繫我們，警局很樂意合辦相關的簡介會和培訓。」

Project Hope已經達標，在補足村民的缺乏同時，建立了他們的能力，讓他們自力更新。因此，施達同工帶着感恩的心，決定與SCN歡欣地結束項目。我們期望將資源投進下一個農村，與更多村民一同感受轉化得生的喜樂。



項目受助婦女獲得資金購買小羊生計得保障，面露喜樂。

知多 · 一點

服侍十年 恩典常在

撰文：鄧振東（行政幹事）

屈指一算，踏入2024年9月，我已經在施達服侍了十年。回望過去，除了角色及工作上有所轉變，上主的恩典常與我同在。

十年前，我經教會的一位姊妹介紹進入施達，當時是以義工身分參與，負責行政支援工作，例如：聯絡及邀請教會參與活動、輸入參加者資料、準備活動物資等。後來，我轉為兼職至今天的全職同工，在角色及工作上有所改變，由以往的「幕後」走到「幕前」，到教會和學校分享及帶領體驗活動。感恩每次的分享，是有上主的帶領，給我信心和勇氣去完成。

然而，祂的恩典何止於此？在施達的服侍，不單增加我對貧窮議題的認識，例如：人口販賣、和平與復和、難民等，而且提升自己對上主的信心。

2020年初新冠疫情爆發，施達發起「愛在疫情蔓延時」捐贈口罩行動，呼籲市民捐出口罩及防疫物品，再由基督教關懷無家者協會轉派給有需要

的羣體。當時大部分市民，包括我，口罩是嚴重不足，我初期懷疑行動的成效，但後來很多施達支持者及市民捐出數以千計口罩，提醒了我要對上主有信心，因祂的大能是我不能測度。

在施達十年間，我曾經歷家人患病和離世，同工十分關心及為我及家人代禱。此外，祂提醒了我，除了關愛同工及貧窮社羣，支持者亦是我關心的對象。我們曾經向離世支持者的家人送上慰問卡，亦為他們代禱。原來，我們的關係是可以超越「支持者」及「受助機構」，我們亦成為鄰舍及家人。

我期望施達關心支持者的心，與關心貧窮人一樣保持不變；亦期望更多人藉我們的分享和文章認識施達，長遠支持貧窮社羣。



筆者到學校分享。

如有興趣邀請我們就各種貧窮議題（如：打擊人口販賣、援助難民、氣候公義、和平與復和等）作崇拜證道、講座、查經、祈禱會，或為不同年齡層的肢體及朋友安排一些體驗活動，請掃描以下二維碼邀約我們到教會、學校、公司或小組分享。

若邀請單位有特定目標及主題，我們可以與邀請單位商討，設計聚會內容或作特別安排，讓參加者能以最適切的方式，領受到上主的心意，明白如何支持及與貧窮人同行。



cedarfund.org/cf-sharing

轉收電子版《呼聲》

為了節省紙張，保護環境，我們希望你能考慮接收電子版《呼聲》以取代印刷版。如果你想改用電子版，請掃描下方二維碼，讓我們作出安排。



印度南部瓦亞納德地區山泥傾瀉

施達撥款約港幣\$118,200開展救援工作，向災民提供家居用品和現金援助。請以祈禱和奉獻送上祝福，支持印度瓦亞納德區受山泥傾瀉影響的人。



本財政年度收支報告		本財政年度累計 24年7至8月
收入	捐款	HK\$ 2,826,946
	救災捐款	351,301
	其他收入	264,660
小計		HK\$ 3,442,907
支出	發展項目	2,060,396
	救災撥款	128,840
	推廣拓展	559,506
	行政費	165,582
小計		HK\$ 2,914,324
盈餘 / (不敷)		HK\$ 528,583

註 > 施達財政年度為每年7月1日至翌年6月30日。2024至2025年度全年預算支出為HK\$21,943,077，請以禱告及行動支持施達及夥伴的事工。



CEDAR FUND
施達基金會

經教會 · 經教會 · 扶貧濟困

(Incorporated with limited liability)

九龍觀塘興業街16-18號美興工業大廈B座5樓B10-B11室
或香港郵政總局信箱3212號

電話 (852) 2381 9627 | 傳真 (852) 2392 2777

www.cedarfund.org | sharing@cedarfund.org

Facebook CEDAR Fund 施達基金會 | Instagram cedar.fund

WhatsApp (852) 63836861 | YouTube 施達基金會 CEDAR Fund

匯豐 004-600-385678-001 中銀 012-581-2-020114-7

董事會

劉佩婷 (主席)

孫靜敏 任國熙

陳國芳 李習庸

葉漢浩

總幹事

馮韻兒



轉數快 3354016

PayMe



施達呼聲 254

藉教會 經教會 扶貧濟困

2024年10-12月

農村發展模式：關係為本

- > 捨私為公
- > 貧窮村民轉化得生
- > 服侍十年 恩典常在

焦點・主題

編者話：今期《呼聲》跟大家分享農村發展工作。「焦點・文章」探討農村發展如何以「關係」為本，強調與大自然、地土和人際網絡的互動。「回歸・聖言」則從《利未記》中有關務農的經文，帶領我們反思捨己為公的教導。「奉獻・祝福」分享施達在尼泊爾的項目，見證農村貧民如何在能力提升和社區賦權下轉化得生。此外，鄧振東同工在「知多・一點」中分享他在施達十年的服侍經歷。

農村發展模式：關係為本

撰文：馮韻兒（總幹事）

如果你問地產經紀，買房屋的三個最重要因素是甚麼，答案會是「地點、地點、地點」。如果你問發展工作者，農村發展最重要的三個因素是甚麼，答案會是「關係、關係、關係」。

農村發展一切都與「關係」息息相關——與大自然及氣候、與身分認同相關的地土、與必須仰賴的非正式關係網絡。

與大自然相互依存

大多數農村社區以農業、畜牧業和捕魚業為生，其生計取決於土地所產。因此，在發展工作中，管理土壤、水源和其他自然資源是不容忽視的。衛生（如廢物管理）和污染控制也需優先處理。

與大自然相互依存，意味農村更容易受氣候變化影響。施達夥伴

Thai-Lahu Foundation (TLF) 所服侍居住在泰北山區的拉祜族部落正是一例子。他們主要種植稻米自給自足，並種植少量玉米賺取生計。

然而，拉祜族農民面對水土流失、土壤侵蝕、熱浪和乾旱等問題，氣候變化更使情況雪上加霜。極端天氣和異常降雨導致農作物大幅減產和歉收，使他們陷入饑餓、營養不良和糧食不安全的境地。

雖然施達與TLF無法扭轉氣候變化對農民的影響，卻可幫助他們適應氣候變化，預防或減緩一些負面影響。其中一個方法是鼓勵他們採用當地而非進口種子。本土品種對當地的土地和氣候有較強適應力，我們鼓勵農民相信自己地土的供應，為本土的種子自豪，不要認為「外國的月亮較圓」。我們也鼓勵家庭種植和使用當地草藥，作為藥用和飲食的一部分。

另一種方法是推廣後院種植（在一小塊土地上種植蔬菜）和多層種植（同一塊土地中已有作物上種植另一種作物），為的是節省空間和提高產量。有些農民習慣種植單一作物（通常是稻米），因此我們需要說服他們嘗試其他種植方法。我們的夥伴會帶農民到特設的示範農地，讓他們親眼目睹多層種植的樣子。當他們看到新的可能性後，總是滿懷興奮和希望地回家嘗試。

施達和海外夥伴所嘗試做的是：「參與、賦權和擴展」。我們讓農民參與其中，讓他們欣賞並善用自已的資源，包括當地種子或不同草藥知識。我們邀請妻子而不單是丈夫參加農業訓練和研討會，以賦權予整個家庭，因為在他們的環境



施達項目鼓勵和訓練泰北農民在後院種植蔬菜。

中，耕作的人往往是婦女而非男士。我們也擴展他們的社交網絡和想象力，讓他們有機會接觸更多改善生活的想法，並嚐到不同可能性。

與地土的身分聯繫

與大自然的相互依存，形塑了人對地土的身分認同。對於農村社區來說，一個人的出生地以及祖輩的出生地都是核心身分一部分。因此，土地或土地權益在農村發展中扮演關鍵角色。

土地權益的重要性不僅在於經濟層面。當然對貧窮人而言，擁有土地並從中得益非常重要。然而更重要的是，缺乏或被侵害土地權益、因衝突而導致的流離失所、被迫離開家園等，都對個人的安全感、身分認同和社區造成長期損害。

我曾在湄公河地區探訪一個偏遠村莊。這個族羣與拉祜族山地部落不同，他們位於低地而非山區。當地政府計劃興建賭場以增加收入和促進經濟，但這要徵用土地興建水壩。水壩工程完成後，這村莊將被

完全淹沒，因此政府下令驅逐這些村民。

政府要求村民在限期內離開家園，並搬遷至海拔較高的地區。然而，該地並無農田，只有一片荒地。這代表村民必須重頭開始：找建築材料、建造房屋、耕地，逐步恢復耕作。

我曾與一位70歲的老太太方婆婆傾談。她以前是一名教師，現在經營一家賣汽水和零食的小店。她的店面基本上就是她家的客廳。她對自己的房子很有感情，因為房子是她的亡夫約50年前建造的，承載着許多美好回憶。談到政府的驅逐令，她說根本不知道怎麼辦。她擁有一小塊步行約15分鐘便可到達的土地，但這片土地將很快被淹沒。除了政府允許帶走的幾塊天花木板外，她幾乎沒有任何東西可以帶走。

非正式關係網絡的重要：參與、賦權和擴展

在方婆婆的村莊旁邊，有一個基督徒村莊。施達的項目顧問與該村一

位熱衷社區發展和教會動員的牧師合作。由於基督徒村莊位於海拔較高的地方，他們並未受驅逐令影響，但他們看到非基督徒鄰居的困境，希望盡力提供幫助。

由於基督徒村莊的村民本身亦很窮困，無法為對方提供物質援助，所以他們付出了時間和勞力。他們組成非正式的網絡，去辨識和支援有需要的人，如方婆婆和其他行動不便的長者。他們先前並不認識方婆婆，但他們以實際行動展現對她的關愛。

村裏的基督徒領袖也很關心青少年們。由於大多數青少年都失業，一旦賭場建成，他們很可能就到賭場工作。湄公河地區因販毒和人口販賣臭名遠播，村民擔心這些青少年也會捲入毒品交易或被販賣。

我們的夥伴希望透過開展廢物管理項目，讓青少年參與其中，提升他們的協作能力。在施達的支持下，他們在村裏建造了一個小型焚化爐，並教導青少年收集垃圾和分類。部分垃圾可以由青少年回收出售，以獲得少許收入，而其他垃圾則可在焚化爐中焚燒，以促進環境

筆者（前排右二）與夥伴同工及拉祜族領袖合照。



可持續發展。這項目非常成功，當地政府官員注意到村莊的整潔，並邀請青少年們在附近村莊進行同樣工作。



施達同工視察廢物管理項目中建立的小型焚化爐。

這項目的成功，並非在於建立焚化爐等基礎設施，而是在於牧師、教會、發展工作者與村落社區所建立的關係和信任。廢物管理的關鍵不在於知識或技能，而在於持分者彼此的信任及對行為改變的意願，以及透過非正式網絡推動行為改變的能力。無論是廢物還是水資源管理，都需要社區認受，才能成事。

總而言之，農村發展並非僅僅關乎模式、計劃或技術，而是需要認可並尊重關係——不論是人與自然的關係，或是人與人之間的關係。

回歸・聖言

捨私為公

撰文：鄭美紅傳道

經文選讀：利未記十九9-10

「⁹在你們的地收割莊稼，不可割盡田角，也不可拾取所遺落的。¹⁰不可摘盡葡萄園的果子，也不可拾取葡萄園所掉的果子；要留給窮人和寄居的。我是耶和華——你們的上帝。」

在農業社會，田地是非常重要的財產；除了能夠為地主供應糧食，亦能夠為地主累積財富。然而，對於沒有田產的人來說，他們只能以雙手靠勞力來獲取食物，生活朝不保夕。昔日的以色列羣體曾在埃及作奴隸和僕役，同樣作過寄居者，應當會理解沒有田產的外邦人和窮人的感受。

利未記十九9-10（同時參考申廿四19-22）要求上主的子民不可割盡田角、不可拾取所遺落的、曾採摘過的果樹也不可再摘，讓貧窮人也能分享土地的收成；雖然土地的擁有者是地主，但所有土地的真正主人是創造天地的父上帝。一個敬畏上主的地主，知道自己的職分只是受委托管理田地，故此願意將田產的使用權利分享出去。

香港自七十年代發蹟，由工業港轉型成為亞洲區的金融中心；昔日的低下階層亦受惠於普及教育、教會救濟事工等得以脫貧。許多成長於這時代的人今天都成了掌管經濟命脈的重要人士，由昔日的低位者變成今日在社會上擁有資產優勢。然而，有多少人真心願意將資產收益

的使用權與其他人分享？

上主在以色列人進入迦南地之前，就已經命摩西將一切有關愛鄰舍的誠命教導給以色列人，為的是要讓這蒙揀選的民族彰顯屬上主的聖潔。利未記讓我們看見，與其他人分享資源，並不是出於施捨，而是資產擁有者應當盡的社會責任，特別是基督徒羣體，與別人分享是出於敬畏上主的原則——上主是富人的主，也是窮人的主。當敬畏上主的人行出聖經的教導，世界就能夠看出祂真的不偏待人；因為上主既祝福資源擁有者，同樣透過這些人去祝福社會上缺乏的一羣。通過捨穗，窮人可以在土地上自力更生，維持尊嚴；而資源擁有者這樣的分享方式，亦呈現出尊重貧窮人的態度，這比單純的施捨更貼近上主的心意。

思想問題：

1. 活在物質富裕的香港，我們在日常生活中如何使用手上的資源？我們的日常開銷是否大多數都用得其所？
2. 近十年來坊間出現許多不同類型的社會企業，許多產品及服務背後都蘊含不同的特別故事，反思我們在日常消費的取態是否能讓不同羣體受惠？

